

Evaluation of AWC-cum-Crèche Model in Madhya Pradesh

BASELINE SURVEY - 2014 HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE

cslykbu losZ{k.k&2014
ifjokj iz'ukoyh

	State jkT;	District ftyk	Sub District mi ftyk	PSU ih,l;w	Structure Number <kapk la[;k	Household Number ifjokjksa dh la[;k
Name uke						
Code dksM						

Name of the head of the household: _____

ifjokj ds eqf[k;k dk uke%

Address: _____

irk%

Phone Number: _____

Qksu uEcj%

Is this a replacement household?			1 = Yes (Fill details of the replaced household) 2 = No (Continue with survey)			
	State jkT;	District ftyk	Sub District mi ftyk	PSU ih,l;w	Structure Number <kapk la[;k	Household Number ifjokjksa dh la[;k
Name uke						
Code dksM						

SURVEY INFORMATION

losZ{k.k laca/kh tkudkjh

To be filled in by the Enumerator

bls bU;wejsVj }kjk Hkjk tk;sxx

1. Respondent Name: Code:

1- mÜkjkkrk dk uke%-----dksM%-----

Interviewer Name: Code:

lk{kRdkjdrkZ dk uke%-----dksM%

Date:/...../2014

frfFk%-----@-----2014

2. Result of interview

lk{kRdkj dk ifj.kke

Agreed

lgefr nh

Refused

euk fd;k

Household locked

?kj ij rkyk yxx Fkk

Household not found/located

?kj ugha feyk

Incomplete

v/kwj

Verification

lR;kiu

3. Supervisor Name: Code:

lqijokbtj dk uke%----- dksM%-----

Signature

gLrk{kj

Date:/...../2014

frfFk%-----@2013

4. Remarks of Supervisor/ Enumerator /Data Operator (If any):

lqijokbtj@bU;wejsVj@MkVk vkWijsVj dh fVIif.k;ka ¼;fb gSa rks¼%

5. GPS Coordinates

thih,l

dksvkfMZusV~1

N

,u

E

bZ

°

°

°

°

MODULE A: HOUSEHOLD ROSTER

ekWM~;wy ,% ikfjokfjd

DEFINITION OF HOUSEHOLD (From NSS manual)

A group of persons normally living together and taking food from a common kitchen will constitute a household. The members of a household may or may not be related by blood or marriage to one another.

The number of normally resident members of a household is its size. It will include temporary stay-aways (those whose total period of absence from the household is expected to be less than 6 months) but exclude temporary visitors and guests (expected total period of stay less than 6 months). Even though the determination of the actual composition of a household will be left to the judgment of the head of the household, the following procedures will be adopted as guidelines:

- i. In deciding the composition of a household, more emphasis is to be placed on 'normally living together' than on 'ordinarily taking food from a common kitchen'. In case the place of residence of a person is different from the place of boarding, he or she will be treated as a member of the household with whom he or she resides.
- ii. A resident employee, or domestic servant, or a paying guest (but not just a tenant in the household) will be considered as a member of the household with whom he or she resides even though he or she is not a member of the same family.
- iii. When a person sleeps in one place (say, in a shop or in a room in another house because of space shortage) but usually takes food with his or her family, he or she should be treated not as a single member household but as a member of the household in which other members of his or her family stay.
- iv. If a member of a household (say, a son or a daughter of the head of the household) stays elsewhere (say, in hostel for studies or for any other reason), he/she will not be considered as a member of his/her parent's household. However, he/she will be listed as a single member household if the hostel is listed.

DEFINITION OF HOUSEHOLD (From IFPRI questionnaire)

A HOUSEHOLD IS A GROUP OF PEOPLE WHO LIVE TOGETHER AND TAKE FOOD FROM THE "SAME POT." IN OUR SURVEY, A HOUSEHOLD MEMBER IS SOMEONE WHO HAS LIVED IN THE HOUSEHOLD AT LEAST 6 MONTHS, AND AT LEAST HALF OF THE WEEK IN EACH WEEK IN THOSE 6 MONTHS.

EVEN THOSE PERSONS WHO ARE NOT BLOOD RELATIONS (SUCH AS SERVANTS, LODGERS, OR AGRICULTURAL LABORERS) ARE MEMBERS OF THE HOUSEHOLD IF THEY HAVE STAYED IN THE HOUSEHOLD AT LEAST 3 MONTHS OF THE PAST 6 MONTHS AND TAKE FOOD FROM THE "SAME POT." IF SOMEONE STAYS IN THE SAME HOUSEHOLD BUT DOES NOT BEAR ANY COSTS FOR FOOD OR DOES NOT TAKE FOOD FROM THE SAME POT, THEY ARE NOT CONSIDERED HOUSEHOLD MEMBERS. FOR EXAMPLE, IF TWO BROTHERS STAY IN THE SAME HOUSE WITH THEIR FAMILIES BUT THEY DO NOT SHARE FOOD COSTS AND THEY COOK SEPARATELY, THEN THEY ARE CONSIDERED TWO SEPARATE HOUSEHOLDS.

GENERALLY, IF ONE PERSON STAYS MORE THAN 3 MONTHS OUT OF THE LAST 6 MONTHS OUTSIDE THE HOUSEHOLD, THEY ARE NOT CONSIDERED HOUSEHOLD MEMBERS. WE DO NOT INCLUDE THEM EVEN IF OTHER HOUSEHOLD MEMBERS CONSIDER THEM AS HOUSEHOLD MEMBERS

EXCEPTIONS TO THESE RULES SHOULD BE MADE FOR:

CONSIDER AS HOUSEHOLD MEMBER

- A NEWBORN CHILD LESS THAN 3 MONTHS OLD
- SOMEONE WHO HAS JOINED THE HOUSEHOLD THROUGH MARRIAGE LESS THAN 3 MONTHS AGO
- SERVANTS, LODGERS, AND AGRICULTURAL LABORERS CURRENTLY IN THE HOUSEHOLD AND WILL BE STAYING IN THE HOUSEHOLD FOR A LONGER PERIOD BUT ARRIVED LESS THAN 3 MONTHS AGO.

DO NOT CONSIDER AS HOUSEHOLD MEMBER

- A PERSON WHO DIED VERY RECENTLY THOUGH STAYED MORE THAN 3 MONTHS IN LAST 6 MONTHS.
- SOMEONE WHO HAS LEFT THE HOUSEHOLD THROUGH MARRIAGE LESS THAN 3 MONTHS AGO
- SERVANTS, LODGERS, AND AGRICULTURAL LABORERS WHO STAYED MORE THAN 3 MONTHS IN LAST 6 MONTHS BUT LEFT PERMANENTLY
- ANY EARNING MEMBER OF THE HOUSEHOLD WHO HAS BEEN LIVING AWAY FROM THE HOUSEHOLD FOR MORE THAN 3 MONTHS
- ANY CHILD OF THE FAMILY WHO HAS BEEN LIVING/STUDYING AWAY FROM THE HOUSEHOLD FOR MORE THAN 3 MONTHS

THIS DEFINITION OF THE HOUSEHOLD IS VERY IMPORTANT. THE CRITERIA COULD BE DIFFERENT FROM OTHER STUDIES YOU MAY BE FAMILIAR WITH, BUT YOU SHOULD KEEP IN MIND THAT YOU SHOULD NOT INCLUDE THOSE PEOPLE WHO DO NOT MEET THESE CRITERIA. PLEASE DISCUSS ANY QUESTIONS WITH YOUR SUPERVISOR

101.Line No. ykbua-	102.Name of the household member ifjokj ds lnL; dk uke START WITH THE HEAD OF THE HOUSEHOLD. ifjokj ds eqf[k;k ls 'kq: djsa	103.Is the member a usual resident of the household? 1 = USUAL RESIDENT 2 = TEMPORARY GUEST D;k ;g lnL; ?kj dk lk/kkj.k lnL; gSa\	104.Is (name) male or female? 1 = MALE 2 = FEMALE D;k hukel iq#"k gS ;k efgyk	105.How old is (name)? hukel dh mez D;k gS\ (IN COMPLETED YEARS) hiwjs o"kkst esa (IF CHILD IS UNDER 6 YEARS OF AGE, NOTE DOWN DATE OF BIRTH)	106.Has (name) ever attended school/pre-school/AWC? 1 = YES 2 = NO 3 = NA D;k hukel dHkh ldwy x;k@x;h gS\	107. General educational level	108.What is the highest standard (name) has completed? hukel us dkSu lh mPre d{kk mrh.kZ dh gS\ ASK IF AGE 10 YEARS OR OLDER vxj vk;q 5 o"kZ ;k mlls vf/kd gS rHkh iwNsaa	109.Employment jkstxkj ASK IF AGE 5 YEARS OR OLDER; FOR CHILDREN OF AGE 0 - 4 YEARS, CODE 97 MAY BE GIVEN.	110.Usual principal activity status	111.How many hours has (name) worked in the last week?
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Response Codes for Q. 105 (Age) iz'u 105 ds fy, mÜkjksa ds dksM~l ¼vk; q½	Response Codes for Q.107 (General educational level)	Response Codes for Q.108 (Education Standard) iz'u 109 ds fy, mÜkjksa ds dksM~l ¼'kSf{kd Lrj½	Response Codes for Q.109 (Employment) iz'u 110 ds fy, mÜkjksa ds dksM~l ¼jkstxkj½	Response Codes for Q.110 (Usual principal activity status)
00 = Age less than one year vk;q ,d o"kZ ls de 95 = Age 95 years or more 95 o"kZ ;k mlls vf/kd	1 = NOT LITERATE LITERATE WITHOUT FORMAL SCHOOLING: 2 = THROUGH EGS/NFEC/AEC 3 = THROUGH TLC 4 = OTHERS LITERATE WITH FORMAL SCHOOLING: 5 = BELOW PRIMARY 6 = PRIMARY 7 = MIDDLE 8 = SECONDARY 10 = HIGHER SECONDARY 11 = DIPLOMA/CERTIFICATE COURSE 12 = GRADUATE 13 = POSTGRADUATE AND ABOVE	0 = Less than one year completed 0 = ,d o"kZ ls de iwjh gqbZ 99 = Don't know 99 = ekywe ugha	1= HOUSEWIFE x`g.kh 2 = AGRICULTURAL LABOURER [ksfrgj etnwj 3 = OTHER LABOURER अन्य मजदूर 4 = FARMER fdlku 5 = ARTISAN f`kYidkj 6 = PETTY TRADER/SHOP OWNER NksVs O;kikjhnqgdkunkj 7 = BUSINESS/ INDUSTRIALIST fctusl@O;olk;h 8 = UNSKILLED WORKER vdq'ky dkexkj 9 = SKILLED WORKER dq'ky dkexkj 10 = SELF-EMPLOYED Lo;a jkstxkj 11 = GOVERNMENT EMPLOYEE सरकारी नौकरी 12 = PRIVATE EMPLOYEE IzkkbZosV ukSdjh 13 = NOT WORKING dke ugha djrs 14 = STUDENT fo kFkhZ 96= OTHERS vU;	11 = WORKED IN HH. ENTERPRISE (SELF-EMPLOYED) AS OWN ACCOUNT WORKER 12 = WORKED IN HH. ENTERPRISE (SELF-EMPLOYED) AS EMPLOYER 21 = WORKED AS HELPER (UNPAID FAMILY WORKER) IN HH. ENTERPRISES (SELF-EMPLOYED) 31 = WORKED AS REGULAR WAGE/SALARIED EMPLOYEE 41 = WORKED AS CASUAL WAGE LABOUR : IN PUBLIC WORKS 51 = WORKED AS CASUAL WAGE LABOUR : IN OTHER TYPES OF WORK 81 = DID NOT WORK BUT WAS SEEKING AND/OR AVAILABLE FOR WORK 91 = ATTENDED EDUCATIONAL INSTITUTIONS 92 = ATTENDED DOMESTIC DUTIES ONLY 93 = ATTENDED DOMESTIC DUTIES AND WAS ALSO ENGAGED IN FREE COLLECTION OF GOODS (VEGETABLES, ROOTS, FIREWOOD, CATTLE-FEED ETC) SEWING, TAILORING, WEAVING, ETC. FOR HH. USE 94 = RENTIERS, PENSIONERS, REMITTANCE RECIPIENTS, ETC... 95 = NOT ABLE TO WORK DUE TO DISABILITY 97 = OTHERS (INCLUDING BEGGING, PROSTITUTION, ETC.) (FOR CHILDREN OF AGE 0 - 4 YEARS, CODE 97 MAY BE GIVEN.)

	The selection of the index child will be on the basis of the following rules: <ul style="list-style-type: none"> • The child should be in the age range of 6-48 months. • If there are more than one child in this age range, the older child will be considered the index child. 	
112.	Name of index child	(SELECT FROM LIST OF HOUSEHOLD MEMBERS UNDER 6 YEARS OF AGE FROM THE HOUSEHOLD ROSTER)
113.	Who is the mother of the index child?	(SELECT FROM LIST OF HOUSEHOLD MEMBERS FROM THE HOUSEHOLD ROSTER) 98 = Deceased 99 = Alive but not currently a household member
114.	Who is the father of the index child?	(SELECT FROM LIST OF HOUSEHOLD MEMBERS FROM THE HOUSEHOLD ROSTER) 98 = Deceased 99 = Alive but not currently a household member
115.	Is the mother of index child a household member?	1 = YES (SKIP TO Q.201) 2 = NO
116.	Who in the household is primarily responsible for the care and feeding of the index child?	(SELECT FROM LIST OF HOUSEHOLD MEMBERS FROM THE HOUSEHOLD ROSTER)
117.	What is the relationship of the primary caregiver with the index child?	1 = FATHER 2 = AUNT 3 = UNCLE 4 = GRANDFATHER 5 = GRANDMOTHER 6 = OLDER SIBLING (UNDER 10 YEARS OF AGE) 7 = OLDER SIBLING (10 YEARS OF AGE OR ABOVE) 8 = OTHER (Specify: _____)

MODULE B: HOUSEHOLD CHARACTERISTICS

ekWM~;wy ,% ikfjokfjd

201.	What is your main religion? आपका धर्म क्या है?	1 = HINDUISM 1= हिन्दू 2 = ISLAM 2=मुस्लिम 3 = CHRISTIANITY 3=इसाई 4 = SIKHISM 4=सिख 9 = OTHERS (SPECIFY: _____) 9=अन्य
202.	Which caste / tribe do you belong to?	(CHOOSE FROM LIST OF CASTES/TRIBES IN MADHYA PRADESH)
203.	Which social group does your household belong to? आपकी जाती/जनजाति क्या है?	1 = SCHEDULED TRIBES 2 = SCHEDULED CASTES 3 = OTHER BACKWARD CLASSES 0 = OTHERS
204.	Does the household own any land? क्या आपके परिवार के पास ज़मीन है?	1 = YES 2 = NO (SKIP TO Q.212) 99 = DON'T KNOW (SKIP TO Q.212)
205.	Type of land owned: अगर Q. 117 में "हाँ", तो किस प्रकार का ज़मीन:	1 = HOMESTEAD ONLY 2 = HOMESTEAD AND OTHER LAND 3 = OTHER LAND ONLY
Land as on the date of survey ज़मीन की संख्या, सर्वेक्षण के दिन पे		
206.	Owned स्वामित्व	1 = ACRE 2 = DISMIL 3 = BIGHA _____
207.	Leased in पट्टे में लिया हुआ	1 = ACRE 2 = DISMIL 3 = BIGHA _____
208.	Otherwise possessed (neither owned nor leased in) (ना स्वामित्व और ना पट्टे में लिया हुआ)	1 = ACRE 2 = DISMIL 3 = BIGHA _____
209.	Leased out पट्टे में दिया गया	1 = ACRE 2 = DISMIL 3 = BIGHA _____
210.	Total possessed (206+207+208-209) कुल ज़मीन जो अधिकार में रखा हुआ (119+120+121-122)	1 = ACRE 2 = DISMIL 3 = BIGHA _____
211.	Irrigated	1 = ACRE 2 = DISMIL 3 = BIGHA _____
212.	What is the primary source of energy for cooking?	1 = COKE, COAL 1=कोक, कोयला

	खाना बनाने के लिए आपके घर में ज़्यादातर किस प्रकार का ईंधन इस्तमाल किया जाता है?	<p>2= FIREWOOD AND CHIPS 2=जलाऊलकड़ी और चिप्स 3 = LPG 3=एलपीजी 4 = GOBAR GAS 4= गोबर गैस 5 = DUNG CAKE 5= डंग केक 6 = CHARCOAL 6= लकड़ी का कोयला 7 = KEROSENE 7= केरोसिन/ मिट्टी का तेल 8 = ELECTRICITY 8= बिजली 9 = OTHERS 9= अन्य 10 = NO COOKING ARRANGEMENT 10= खाना बनाने के लिये कोई व्यवस्था नहीं है</p>
213.	What is the primary source of energy for lighting? रोशनी के लिए आपके घर में ज़्यादातर किस प्रकार की ऊर्जा इस्तमाल किया जाता है?	<p>1 = KEROSENE 1= केरोसिन/ मिट्टी का तेल 2 = OTHER OIL 2=अन्य तेल 3 = GAS 3=गैस 4 = CANDLE 4=मोमबत्ती 5 = ELECTRICITY 5=बिजली 9 = OTHERS 9=अन्य 6 = NO LIGHTING ARRANGEMENT 6= रोशनी के लिए कोई व्यवस्था नहीं है</p>
214.	What is the nature of the dwelling unit? आपका आवास किस प्रकार का है?	<p>1 = OWNED 1= स्वामित्व 2 = HIRED 2= किराए पे लिया गया है 3 = NO DWELLING UNIT 3= कोई आवास नहीं है 9 = OTHERS 9= अन्य</p>
215.	What is the main source of drinking water for members of your household? vkids ifjokj ds lnL;ksa ds fy, is; ty dk eq[; lzksr D;k gS\	<p>PIPED WATER uy dk ikuh 11 = PIPED INTO DWELLING ?kj ds vanj rd 12 = PIPED INTO YARD/PLOT vgkrs@Hkw[kaM rd 13 = PUBLIC TAPS/STANDPIPE lkoZtfud uy@LVsaMikbi 21 = TUBE WELL OR BOREHOLE V~;wc oSy ;k cksjgksy DUG WELL dq,a dk ikuh</p>

		<p>31 = PROTECTED WELL <dk gqvk dqvka</p> <p>32 = UNPROTECTED [kqyk dqvka</p> <p>WATER FROM SPRING >jus dk ikuh</p> <p>41 = PROTECTED SPRING <dk gqvk >juk</p> <p>42 = UNPROTECTED SPRING [kqyk gqvk >juk</p> <p>51 = RAINWATER o"kkZ dk ikuh</p> <p>61 = TANKER TRUCK VSadj dk ikuh</p> <p>71 = CART WITH SMALL TANK BsykxkM+h esa NksVk cSadā</p> <p>81 = SURFACE WATER (RIVER/DAM/LAKE/POND/STREAM/CANAL/IRRIGATION CHANNEL) Hkwty</p> <p>¼unh@cka/k@>hy@rkykc@ty/kjk@u gj@flapkbZ dh ugj½</p> <p>91 = BOTTLED WATER cksry dk ikuh</p> <p>96 = OTHERS (SPECIFY) vU; ¼mYys[k djsa½</p>
216.	<p>What kind of toilet facility do members of your household usually use?</p> <p>vkids ifjokj ds lnL; vke rkSj ij fdl izdkj dh 'kkSpky; lqfo/kk dk mi;ksx djrs gSa\</p>	<p>1 = FLUSH OR POUR FLUSH TOILET Œy'k okyk ;k ikuh Mky dj lkQ djus okyk 'kkSpky;</p> <p>2 = PIT LATRINE xM~<k 'kkSpky ;</p> <p>3 = TWIN PIT/COMPOSTING TOILET nks xM~<s okyk@daiksftV 'kkSpky;</p> <p>4 = DRY TOILET lw[kk 'kkSpky;</p> <p>5 = NO FACILITY/USES OPEN SPACE OR FIELD dksbZ lqfo/kk ugha gS@[kqys LFkku ;k eSnku esa tkrs gSa</p> <p>96 = OTHERS (SPECIFY) vU; ¼mYys[k djsa½</p>
112.	<p>Main material of the floor.</p> <p>Record Observation</p>	<p>Natural floor 11= Mud/clay/earth 12= Sand 13= Dung</p> <p>Rudimentary floor 21= Raw wood planks 22= Palm/bamboo 23= Brick 24= Stone</p> <p>Finished floor 31= Parquet or polished wood 32= Vinyl or asphalt 33= Ceramic tiles 34= Cement 35= Carpet 36= Polished stone/marble/granite 96= Other (specify)</p>

113.	Main material of the roof. Record observation.	<u>NATURAL ROOFING</u> 11= NO ROOF 12= THATCH/PALM LEAF/REED/GRASS 13= MUD 14= SOD/MUD AND GRASS MIXTURE 15= PLASTIC/POLYTHENE SHEETING <u>RUDIMENTARY ROOFING</u> 21= RUSTIC MAT 22= PALM/BAMBOO 23= RAW WOOD PLANKS/TIMBER 24= UN-BURNT BRICK 25= LOOSELY PACKED STONE <u>FINISHED ROOFING</u> 31= METAL/GI 32= WOOD 33= CALAMINE/CEMENT FIBRE 34= ASBESTOS SHEETS 35= RCC/RBC/CEMENT/CONCRETE 36= ROOFING SHINGLES 37= TILES 38= SLATE 39= BURNT BRICK 96= OTHER (SPECIFY)	
114.	Main material of the exterior walls. Record observation.	<u>NATURAL WALLS</u> 11= NO WALLS 12= CANE/PALM/TRUNKS/BAMBOO 13= MUD 14= GRASS/REEDS/THATCH <u>RUDIMENTARY WALLS</u> 21= BAMBOO WITH MUD 22= STONE WITH MUD 23= PLYWOOD 24= CARDBOARD 25= UN-BURNT BRICK 26= RAW WOOD/REUSED WOOD <u>FINISHED WALLS</u> 31= CEMENT/CONCRETE 32= STONE WITH LIME/CEMENT 33= BURNT BRICKS 34= CEMENT BLOCKS 35= WOOD PLANKS/SHINGLES 36= GI/METAL/ASBESTOS SHEETS 96= OTHER (SPECIFY)	
217.	Does your household have: D;k vkids ifjokj ds ikl ;s lkeku gS		1 = YES 2 = NO
		A. ELECTRIC FAN fctyh dk ia[kk	
		B. RADIO/TRANSIS TOR, TAPE RECORDER, 2- IN-1 jsfM; ks@V ^a kaftL Vj	
		C. B&W TELEVISION dkyk@lQsn Vs fyfotu	
		D. COLOUR TELEVISION	

		jaxhu Vsfyfotu																						
		E. SEWING MACHINE flykbZ dh e'khu																						
		F. MOBILE TELEPHONE eksckby Qksu																						
		G. ANY OTHER TELEPHONE dksbZ nwljk VsfyQksu																						
		H. REFRIGERATOR jsfYtjsVj																						
		I. BICYCLE Lkbfdy																						
		J. MOTORCYCLE/S COOTER eksVjlkbfy@Ldw Vj																						
		K. MOTOR CAR, JEEP Dkj																						
218.	Does your household any animals?	1 = YES 2 = NO (SKIP TO Q.220)																						
219. 9995	Does your household own any of the following animals? D;k vkids ifjokj ds ikl buesa ls dksbZ eos'kh] vkfn gSa\	1 = YES 2 = NO	If YES, then number																					
	A. COWS/BULLS/BUFFALOES xk;@cSy@HkSaI																							
	B. CAMELS AaV																							
	C. HORSES/DONKEYS/MULES ?kksM+k@x/kk@[k Ppj																							
	D. GOATS Cdjh																							
	E. SHEEP HksM+																							
	F. CHICKEN/DUCK S eqxkZ] eqxhZ@cRr[k																							
220.	Does this household have the following cards: क्या इस घर के पास निम्नलिखित कार्ड हैं?	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Yes</th> <th>No</th> <th>Don't know</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ration Card</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>RSBY (Rashtriya Swastha Bima Yojana) card राष्ट्रीय स्वास्थ्य भीमा योजना कार्ड</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>Aadhar card आधार कार्ड</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>NREGA Job Card नरेगा जॉब कार्ड</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>99</td> </tr> </tbody> </table>				Yes	No	Don't know	Ration Card	1	2	99	RSBY (Rashtriya Swastha Bima Yojana) card राष्ट्रीय स्वास्थ्य भीमा योजना कार्ड	1	2	99	Aadhar card आधार कार्ड	1	2	99	NREGA Job Card नरेगा जॉब कार्ड	1	2	99
	Yes	No	Don't know																					
Ration Card	1	2	99																					
RSBY (Rashtriya Swastha Bima Yojana) card राष्ट्रीय स्वास्थ्य भीमा योजना कार्ड	1	2	99																					
Aadhar card आधार कार्ड	1	2	99																					
NREGA Job Card नरेगा जॉब कार्ड	1	2	99																					
221.	Are YOU a member of any of the following organisations?	1 = SHGs 2 = VHSNC 3 = Mothers' committee (AWC) 4 = Any other committee																						

		5 = Elected representative to panchayat/ ward/ any other
--	--	---

MODULE C: TIME ALLOCATION

ekWM~ ;wy

Instruction to the Investigator: This module will be administered to the mother of or the primary caregiver to the index child identified in Module A.		
Household Farm: Household Labour Please ask Qs 301- 302 if the answer to Q. is not 0. अगर Q. 124 का उत्तर "0" नहीं है, तो कृपया Q. 151-152 पूछें		
301.	Did you work on the agricultural land owned/cultivated by the household? जिस ज़मीन आपका परिवार स्वामित्व करता है, या जिस पे खेती करते हैं, क्या आप उस ज़मीन पर काम करती हैं?	1 = YES 1=gka 2 = NO → GO TO Q.308 2=ugha → Q153 ij tk,a 99 = DON'T KNOW 99 =ekywe ugha
Now I would like to ask you about work on the farm in the last completed cropping season. जो काम आपने पिछले 12 महीने में खेत पे की है, मैं अब आपसे उसके बारे में पूछुनी		
302.	(a) First, thinking about the crops you grew, in all the work for those crops – that is, planting, weeding, harvesting, or any other kind of work – list the work individually: जब आप फसल को उगा रहे थे, आपने क्या क्या काम किये थे? (जैसे की बीज को ज़मीन में गाड़ना, निराई करना, आदि)	(b) About how many days last agricultural season did you work on the farm? पिछले साल आपने खेत पे कितने दिनों के लिए काम किया?
	(c) How many hours a day did you usually work? (Note actual hours) एक दिन में आप कितने घंटे के लिए काम करती थी?	
	Rabi	
	Crop 1, 2, 3....	Sowing
		Weeding
		Irrigation
		Harvesting
		?
	TOTAL	
Wage and Salary Work तन्खा और वेतन काम		
303.	Now, [besides work on the household farm or in any of the household's businesses,] did you work for pay or goods LAST 3 MONTHS? घर के खेत या घर के व्यापार पे काम करने के अलावा, आपने पिछले साल में पैसे या माल के लिए काम किया था?	1 = YES 1= gka 2 = NO → GO TO Q.305 2= ugha → Q154 ij tk,a 99 = DON'T KNOW 99= नहीं पता
Now, [besides work on the household farm or in any of the household's businesses,] what work for pay or goods did you DO IN THE LAST 3 MONTHS?		

Commented [AB1]: Have to define condition (which land holding type?) from the previous module.

	घर के खेत या घर के व्यापार पे काम करने के अलावा, आपने पिछले साल में पैसे या माल के लिए क्या काम किया था?		
304.	(a) Description of work काम का विवरण	(b) For how many days did you do this work in the last 3 months? आपने पिछले साल कितने दिनों के लिए यह काम किया था?	(c) How many hours did you work in a usual day? आम दौर पे, आप एक दिन में कितने घंटों के लिए काम करते थे?
	Agricultural labour		
	Rabi		
	Crop 1, 2, 3....	Sowing	
		Weeding	
		Irrigation	
		Harvesting	
		?	
	TOTAL		
	Non-agricultural labour		
	(1) MGNREGA		
	(2) PMGSY		
	(3) Brick kiln		
	(4) Pond construction		
	(5) Building construction		
	(6) Toilet construction		
	(7) ASHA		
	(8) AWW		
	(9) ANM		
	(10) TBA		
	(11) Other (Specify: _____)		
	(12) Other (Specify: _____)		
	TOTAL		
	Household Business		
305.	<p>Does anybody in this household run their own business, however big or small? इस घर में कोई खुद का व्यापार चलाता/चलाती है - जितना भी बड़ा या छोटा हो? Who in the household worked in this business LAST 3 MONTHS? इस घर के कौनसे सदस्य ने ऐसे व्यापार में पिछले साल काम किया था? Does anybody make something for sale, such as cloth or some food like pickles? क्या कोई कुछ बेचने के लिए बनाता है, जैसे कपड़ा या खाना (अचार, आदि)? Please include women and children. कृपया औरतें और बच्चों को भी शामिल कीजिये Or does anybody sell something in a market or to customers of any sort? या फिर कोई मार्केट में या किसी ग्राहक को कुछ बेचता है?</p>		

	<p>Or does anybody provide a service to others for a price, either a skilled service like a doctor or an unskilled service like a barber?</p> <p>या फिर कोई अन्य लोगो को पैसे के लिए कुछ सेवा प्रदान करता है, जैसे की कोई कुशल सेवा (जैसे डॉक्टर), या कोई गैर-कुशल सेवा (जैसे नाई)?</p> <p>[IF NO, SKIP TO MODULE D; ELSE, BEGIN WITH FIRST BUSINESS]</p> <p>अगर नहीं, तो अगले सेक्शन पर जाए; नहीं तो, सबसे पहले व्यापार से शुरू कीजिए</p>		
306.	<p>Now, did you do any work in any of the household non-farm businesses LAST 3 MONTHS?</p> <p>क्या आपने पिछले साल अपने घर के गैर-खेत व्यापार में काम किया था?</p>		<p>1 = YES</p> <p>1= gka</p> <p>2 = NO → GO TO Q.309</p> <p>2= ugha → Q154 ij tk,a</p> <p>99 = DON'T KNOW</p> <p>99= नहीं पता</p>
307.	<p>Now, how much work in the household non-farm business did you DO LAST 3 MONTHS?</p> <p>आपने पिछले साल अपने घर के गैर-खेत व्यापार में क्या काम किया था?</p>		
	(a)	(b) For how many days did you do this work in the LAST 3 MONTHS? आपने पिछले साल कितने दिनों के लिए यह काम किया था?	(c) How many hours did you work in a usual day? आम दौर पे, आप एक दिन में कितने घंटों के लिए काम करते थे?
	Vocational Training		
308.	<p>Did you attend any vocational training/ adult education course other than your regular work in the LAST 3 MONTHS?</p> <p>क्या आप आपने घर के पशुओं की देख-भाल करती हैं?</p>		<p>1 = YES</p> <p>1= gka</p> <p>2 = NO → GO TO Q.309</p> <p>2= ugha → Q154 ij tk,a</p> <p>99 = DON'T KNOW</p> <p>99= ekywe ugha</p>
	<p>(a) About how many days in the LAST 3 MONTHS did you attend the vocational training/ adult education course other than your regular work? आपने पिछले साल कितने दिनों के लिए अपने घर के पशुओं की देख-भाल की थी?</p>		
	<p>(b) How many hours a day did you attend any vocational training/ adult education course other than your regular work? (Note actual hours) एक दिन में आपने कितने घंटों के लिए अपने घर के पशुओं की देख-भाल की थी?</p>		

	Household Work / Domestic Duties Now please tell us about the domestic / household tasks that you perform.		
309.		For how many days did you do this work last week? आपने पिछले साल कितने दिनों के लिए यह काम किया था?	How many hours did you work in a usual day? RECORD IN HH:MM आम दौर पे, आप एक दिन में कितने घंटों के लिए काम करते थे?
	Bringing water for the household		
	Cooking		
	Cleaning the house		
	Washing clothes		
	Washing utensils		
	Shopping for daily-use household items		
	Gardening		
	Sleeping		
	Taking care of animals in your household		
	Time spent on community activities (SHG meetings, village committee meetings, etc.)		
	Child care		
	Bathing and grooming the child		
	Feeding the child		
	Taking the child to school		
	Other: (Specify)		
	Other: (Specify)		

MODULE D: EARLY CHILD DEVELOPMENT

Instruction to the Investigator: This module is applicable only to the index child.

<p>401. How many children's books or picture books do you have for (name)? (नाम) के लिए आपके पास कितने बच्चों के पुस्तक, या चित्र-वाले किताब हैं?</p>	<p>0 = NONE =0 नहीं हैं NUMBER OF CHILDREN'S BOOKS ____ किताबों की संख्या 10 = TEN OR MORE BOOKS =10 दस या दस से ज्यादा</p>
<p>402. I am interested in learning about the things that (name) plays with when he/she is at home. जिस चीज़ के साथ नाम (घर पे खेलता/खेलती है, मैं उनके बारे में जानना चाहती हूँ</p> <p>Does he/she play with: क्या वह इन चीज़ों के साथ खेलती हैं?</p>	<p>[A] homemade toys (such as dolls, cars, or other toys made at home)? घर पे बनाए हुए खिलौने जैसे गुड़िया, गाड़ी, या कोई अन्य खिलौना जो घर पे बनाया गया हो? (</p> <p>[B] toys from a shop or manufactured toys? दूकान से खरीदा हुआ खिलौना, या कोई विनिर्माण खिलौने?</p> <p>[C] household objects (such as bowls or pots) or objects found outside (such as sticks, rocks, animal shells or leaves)? घर के वस्तु जैसे कटोरी या हांडी, (या बाहर मिलने वाले वस्तु) जैसे डंडा, पत्थर, पशु खोल, या पत्ते? (</p>
<p>403. Sometimes adults taking care of children have to leave the house to go shopping, wash clothes, or for other reasons and have to leave young children. कभी कभी बड़ों को बच्चे की देख-भाल को छोड़के, अन्य काम (जैसे खरीदारी, कपड़े धोने, आदि) के लिए घर छोड़ना पड़ता है.</p> <p>on how many days in the past week was (name): पिछले हफ्ते में, नाम (को कितने दिनों के लिए:</p> <p>[a] left alone for more than an hour? एक घंटे से ज्यादा अकेला छोड़ा गया था?</p> <p>[b] left in the care of another child, that is, someone less than 10 years old, for more than an hour? दूसरे बच्चे) जो दस साल से कम हो (की देख-भाल में, एक घंटे से ज्यादा रखना पड़ा ?</p> <p>If 'none' enter '0'. If 'don't know' enter '8'.</p>	<p>NUMBER OF DAYS LEFT ALONE FOR MORE THAN AN HOUR जितने दिन बच्चे को एक घंटे से ज्यादा अकेला रखा गया था</p> <p>NUMBER OF DAYS LEFT WITH OTHER CHILD FOR MORE THAN AN HOUR जितने दिन बच्चे को दूसरी बच्चे की देख-भाल में एक घंटे से ज्यादा रखा गया था</p>

	अगर कोई नहीं, तो "0" दर्ज करें। यदि नहीं पता, तो "8" दर्ज करें।					
404.	<p>In the past 3 days, did you or any household member age 15 or over engage in any of the following activities with (name):</p> <p>पिछले तीन दिनों में, क्या आपने, या किसी घर के सदस्य ने) जो पन्द्रा साल के ऊपर हो), (नाम (के साथ निम्नलिखित कार्यकलाप कीए?</p> <p>if yes, ask: who engaged in this activity with (name)?</p> <p>अगर हाँ, तो पूछें: किसने ऐसे कार्यकलाप किए?</p> <p>circle all that apply. जो भी लागू हो, उस पे गोल बनाए</p>					
		Mother माता	Father पिता	Other अन्य	No One कोई नहीं	
	<p>Read books to or looked at picture Books with (name)?</p> <p>नाम (के साथ पुस्तक पढ़ा, या उसके साथ चित्र-पुस्तक देखा?</p>	Read books पुस्तक पढ़ना	A	B	X	Y
	<p>Told stories to (name)?</p> <p>नाम (को कहानिया बताया?</p>	Told stories कहानी बताना	A	B	X	Y
	<p>Sang songs to (name) or with (name), Including lullabies?</p> <p>नाम (को, या) नाम (के साथ गाना गाया) जैसे की लोरी?</p>	Sang songs गाने गाना	A	B	X	Y
	<p>Played with (name)?</p> <p>नाम (के साथ खेला?</p>	Played with साथ में खेलना	A	B	X	Y
	<p>Named, counted, or drew things To or with (name)?</p> <p>नाम (के साथ गिनना, चित्र बनाया, या चीज़ का नाम लिया?</p>	Named/counted नाम लेना/गिनना	A	B	X	Y
405.	<p>I would like to ask you some questions about the health and development of (name). Children do not all develop and learn at the same rate. For example, some walk earlier than others. These questions are related to several aspects of (name)'s development.</p> <p>अब मैं आपसे) नाम (के स्वास्थ्य और विकास के बारे में पूछना चाहती हूँ। सारे बच्चे एक ही गति के साथ विकसित नहीं होते, या एक साथ सीखते नहीं।</p> <p>Can (name) identify or name at least ten letters of the alphabet?</p> <p>क्या) नाम (कम-से-कम दस अक्षर पहचान सकता है, या उनके नाम ले सकता/सकती है?</p>	<p>1 = YES =1हाँ 2 = NO =2नहीं 8 = DON'T KNOW =8नहीं पता</p>				
406.	<p>Can (name) read at least four simple, popular words?</p> <p>क्या) नाम (कम-से-कम चार आसान या सामान्य शब्द पढ़ सकता/सकती है?</p>	<p>1 = YES =1हाँ 2 = NO =2नहीं 8 = DON'T KNOW</p>				

		=8नहीं पता
407.	Does (name) know the name and recognize the symbol of all numbers from 1 to 10? क्या) नाम 1 (से 10 तक सारे अंक को पहचान सकता/सकती है, और उनका नाम भी ले सकता/सकती है?	1 = YES =1हाँ 2 = NO =2नहीं 8 = DON'T KNOW =8नहीं पता
408.	Can (name) pick up a small object with two fingers, like a stick or a rock from the ground? क्या) नाम (दो उँगलियों के साथ, ज़मीन से कुछ चोटा चीज़) जैसे डंडा या पत्थर (उठा सकता/सकती है?	1 = YES =1हाँ 2 = NO =2नहीं 8 = DON'T KNOW =8नहीं पता
409.	Is (name) sometimes too sick to play? क्या कभी बीमार होने के वजह से) नाम (खेल नहीं पाता/पाती है?	1 = YES =1हाँ 2 = NO =2नहीं 8 = DON'T KNOW =8नहीं पता
410.	Does (name) follow simple directions on how to do something correctly? कुछ चीज़ सही करने के लिए) नाम (आसान अनुदेशों का पालन कर पाता/पाती है?	1 = YES =1हाँ 2 = NO =2नहीं 8 = DON'T KNOW =8नहीं पता
411.	When given something to do, is (name) able to do it independently? अगर) नाम (को कुछ करने के लिए दिया गया हो, तो क्या वह खुद कर लेता/लेती है?	1 = YES =1हाँ 2 = NO =2नहीं 8 = DON'T KNOW =8नहीं पता
412.	Does (name) get along well with other children? क्या) नाम (दूसरे बच्चे के साथ मिल-जुलती है?	1 = YES =1हाँ 2 = NO =2नहीं 8 = DON'T KNOW =8नहीं पता
413.	Does (name) kick, bite, or hit other children or adults? क्या) नाम (दूसरे बच्चे या बड़ों को लाठ मारती या काटती या मारती है?	1 = YES =1हाँ 2 = NO =2नहीं 8 = DON'T KNOW =8नहीं पता
414.	Does (name) get distracted easily? क्या) नाम (का/की ध्यान आसानी से इधर-उधर जाता/जाती है?	1 = YES =1हाँ 2 = NO =2नहीं 8 = DON'T KNOW =8नहीं पता

MODULE E: USE OF AWC SERVICES

501.	<p>Please list all the services that are provided for mothers and children at the AWC.</p> <p>आंगनवाड़ी कार्यकर्ता क्या करती है?</p> <p>(Do not prompt) (उत्तर देने में मदद न करें)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Distributes THR राशन बांटती है 2. Pre-school education प्री-स्कूल शिक्षा 3. Conducts VHND/ Mangal Divas/ Immunization Day वीएचएनडी चलाती है 4. Tells me about immunization services मुझे प्रतिरक्षण सेवाओं के बारे में बताती है 5. Growth monitoring विकास की निगरानी 6. Refers children to Nutrition Rehabilitation Center बच्चों को पोषण स्वास्थ्यलाभ केंद्र में रेफर करती है 7. Gives information on child care/ parenting practices 8. Gives counselling messages on various topics 88. Other (specify) अन्य (निर्दिष्ट करें) 98. Don't know मालूम नहीं
Early childhood/ Pre-school Education & Cooked Meals at AWC		
502.	<p>Does (name) attend any organized learning or early childhood education programme, such as a private or government facility, including kindergarten or community child care?</p> <p>क्या) नाम (कोई प्राइवेट या सरकारी सुविधा में, संगठित शिक्षा या शीघ्र बचपन शिक्षा कार्यक्रम) जैसे की बालवाड़ी या बच्चे की देख-भाल के लिए समुदाय केंद्र (के लिए जाता/जाती है ?</p>	<p>1 = YES 1= हाँ</p> <p>5 = NO (SKIP TO Q.510) 5</p> <p>8 = DON'T KNOW (SKIP TO Q.510) नहीं पता</p>
503.	<p>Which organized learning or early childhood education programme does (name) attend?</p>	<p>1 = AWC (SKIP TO Q.505) 1= हाँ</p> <p>2 = PRIVATE FACILITY 2 = नहीं</p> <p>3 = FACILITY RUN BY AN NGO 3=हाँ</p> <p>4 = YES, OTHER (Specify: _____) 4=हाँ</p>
504.	<p>Do you pay a monthly fee for sending your child to this facility?</p>	<p>1 = YES (SPECIFY HOW MUCH: RS.____) (SKIP TO Q.510)</p> <p>2 = NO (SKIP TO Q.510)</p> <p>3 = DON'T KNOW (SKIP TO Q.510)</p>
505.	<p>What time does the child go to the AWC?</p>	<p>HH:MM AM/PM</p>
506.	<p>What time does the child return home from the AWC?</p>	<p>HH:MM AM/PM</p>
507.	<p>For how many days in the last 7 days did (name) attend the AWC? (MAX. ALLOWED: 6)</p>	
508.	<p>Does your child receive hot cooked meals at the AWC?</p>	<p>1 = YES 2 = NO</p>

509.	For how many days in the last 7 days did your child receive hot cooked meals at the AWC? (MAX. ALLOWED: 6; CANNOT EXCEED ANSWER TO Q.507)	
Supplementary Nutrition through Take Home Rations		
510.	Do you or your child receive Take Home Rations (packet/ thaila) from the AWC?	1 = YES 2 = NO (SKIP TO Q.513) 3 = DON'T KNOW (SKIP TO Q.513)
511.	In the last 1 month, how many times did you receive Take Home Rations?	1 = ONCE IN 2-3 WEEKS 2 = WEEKLY 3 = DAILY 4 = DON'T KNOW
512.	Why did you receive Take Home Rations only (number of times)?	1 = NOT AVAILABLE (SKIP TO Q.514) 2 = COULD NOT GO TO COLLECT THE THR (SKIP TO Q.514) 3 = OTHER (Specify: _____) (SKIP TO Q.514)
513.	What is the reason for not receiving Take Home Ration? घर के लिए राशन प्राप्त न होने का क्या कारण है? (Select all that apply.) (लागू सभी को चुनें)	1 = THR WAS OF POOR QUALITY 2 = DO NOT NEED THR/ NOT INTERESTED 3 = DID NOT KNOW ABOUT THR 4 = DID NOT FEEL WELCOME 5 = OTHER (Specify: _____)
Growth Monitoring of the Child		
514.	In the last 3 months, has index child been weighed by the AWW either at home or the AWC?	1 = YES 2 = NO (SKIP TO Q.520)
515.	How many times has the index child been weighed in the last 3 months?	
516.	Were you told about the results of the weighing of the child?	1 = YES 2 = NO
517.	Were the results of the weighing of the child recorded in the growth chart?	1 = YES 2 = NO
518.	Could you please show me the growth chart for the index child? (VERIFY THE ANSWER FOR Q.517)	1 = VERIFIED, CORRECT RESPONSE 2 = VERIFIED, INCORRECT RESPONSE 3 = NOT VERIFIED
519.	With the help of growth chart, what is the status of your child? D;k vki xzksFk pkVZ vkSj LokLF; dk;ZdrkZ dh enn ls ;g irk yxk ldrs gSa fd vkids cPps esa xaHkhj ;k e/;e dqiks"k.k gSa vkSj mls xgu ns[kHkky dh t#jr gSa\	1 = GROWING WELL (SKIP TO Q.521) 2 = UNERWEIGHT (SKIP TO Q.521) 3 = DON'T KNOW (SKIP TO Q.521)
520.	Why was the child not weighed?	1 = Don't know 2 = Not important 3 = Weighing machine not available/ not functional 4 = AWW does not provide service; do not feel welcome
Home Visits		
521.	Has the AWW visited your home in the last 3 months?	1 = YES 2 = NO (SKIP TO Q.524)

522.	How many times did the AWW visit your home in the last 3 months?	
523.	What occurred during these home visits by the AWW?	<p>1 = Immunization/vaccination प्रतिरक्षण/टीकाकरण</p> <p>2 = Growth monitoring विकास की निगरानी करना</p> <p>3 = Antenatal care services प्रसवपूर्व देखभाल सेवाएं उपयोग करना</p> <p>4 = Care during pregnancy गर्भावस्था के दौरान देखभाल</p> <p>5 = Counseling on breastfeeding स्तनपान पर परामर्श</p> <p>6 = Counseling on complementary feeding पूरक भोजन पर परामर्श</p> <p>7 = Counsel on hygienic handling of complementary foods पूरक आहार को स्वच्छ तरीके से संचालित करने पर जानकारी</p> <p>8 = Provide iron tablets to adolescent girls किशोर लड़कियों को आयरन की टेबलेटें देना</p> <p>9 = Counsel malaria management & prevention मलेरिया के प्रबंधन और रोकथाम पर परामर्श</p> <p>10 = Advice about sending children to school/ Anganwadi बच्चों को स्कूल/आंगनवाड़ी भेजने पर सलाह</p> <p>11 = Referral to NRC/Primary health Centre (PHC) /पुष्टिकर दिवस के लिए रेफर करना</p> <p>12 = JSY and JSSK schemes जेएसवाई और जेएसएसके स्कीमें</p> <p>13 = Ladli Lakshmi Yojana ममता स्कीम</p> <p>14 = Newborn care नवजात की देखभाल</p> <p>15 = Informed about the distribution of THR</p> <p>16 = Informed about immunization drive</p> <p>17 = Informed about growth monitoring day</p> <p>18 = Came to take child for pre-school education</p> <p>19 = OTHER (Specify: _____)</p>
524.	Did you receive any counselling at the AWC?	<p>1 = YES</p> <p>2 = NO</p>
525.	What counselling messages did you receive at the AWC?	<p>1 = Immunization/vaccination प्रतिरक्षण/टीकाकरण</p> <p>2 = Growth monitoring विकास की निगरानी करना</p> <p>3 = Antenatal care services प्रसवपूर्व देखभाल सेवाएं उपयोग करना</p> <p>4 = Care during pregnancy गर्भावस्था के दौरान देखभाल</p> <p>5 = Counseling on breastfeeding स्तनपान पर परामर्श</p> <p>6 = Counseling on complementary feeding पूरक भोजन पर परामर्श</p>

		<p>7 = Counsel on hygienic handling of complementary foods पूरक आहार को स्वच्छ तरीके से संचालित करने पर जानकारी</p> <p>8 = Provide iron tablets to adolescent girls किशोर लड़कियों को आयरन की टेबलेट देना</p> <p>9 = Counsel malaria management & prevention मलेरिया के प्रबंधन और रोकथाम पर परामर्श</p> <p>10 = Advice about sending children to school/ Anganwadi बच्चों को स्कूल/आंगनवाड़ी भेजने पर सलाह</p> <p>11 = Referral to NRC/Primary health Centre (PHC) /पुष्टिकर दिवस के लिए रेफर करना</p> <p>12 = JSY and JSSK schemes जेएसवाई और जेएसएसके स्कीमें</p> <p>13 = Ladli Lakshmi Yojana लक्ष्मी योजना</p> <p>14 = Newborn care नवजात की देखभाल</p> <p>15 = OTHER (Specify: _____)</p>
Bal Choupal		
526.	Have you heard about Bal Chaupal organised at the AWC on the 25 th of every month? D;k vki xzke LokLF; ,oa iks"k.k fnoI esa Hkkx ysus ds fy, vkaxuokM+h dsUæ tkrh gSa\	<p>1 = YES gk</p> <p>2 = NO ugha.....(Skip to Q.529 ij tk;sa)</p> <p>3 = NOT AWARE OF Bal Chaupal fnoI dh tkudkjh ugh (Skip to Q.529)</p>
527.	How many times have you attended any Bal Chaupal in the last 3 months?	
528.	What activities are undertaken at the Bal Chaupal?	<LIST OF ACTIVITIES>
Nutrition Rehabilitation Centre (NRC)		
529.	Have you heard about the Nutrition Rehabilitation Centre (NRC)? D;k vki xzke LokLF; ,oa iks"k.k fnoI esa Hkkx ysus ds fy, vkaxuokM+h dsUæ tkrh gSa\	<p>1 = YES gk</p> <p>2 = NO ugha.....(Skip to Q.534 ij tk;sa)</p> <p>3 = NOT AWARE OF NRC fnoI dh tkudkjh ugh (Skip to Q.534 ij tk;sa)</p>
530.	Has your child been referred to the NRC?	<p>1 = YES</p> <p>2 = NO (Skip to Q.534)</p>
531.	Who referred you to the NRC?	<p>1 = AWW</p> <p>2 = ASHA</p> <p>3 = ANM</p> <p>4 = OTHER (Specify _____)</p>
532.	Did your child attend the NRC?	<p>1 = YES</p> <p>2 = NO (Skip to Q.534)</p>
533.	Why did your child not attend the NRC?	<p>1 = TOO FAR</p> <p>2 = TOO BUSY</p> <p>3 = NOT IMPORTANT</p> <p>4 = OTHER (Specify: _____)</p>
Sneha Shivar		
534.	Have you heard about the Sneha Shivar? D;k vki xzke LokLF; ,oa iks"k.k fnoI esa Hkkx ysus ds fy, vkaxuokM+h dsUæ tkrh gSa\	<p>1 = YES gk</p> <p>2 = NO ugha.....(Skip to Q.537 ij tk;sa)</p> <p>3 = NOT AWARE OF Sneha Shivar fnoI dh tkudkjh ugh (Skip to Q.537 ij tk;sa)</p>

535.	Did you take your child to the Sneha Shivir at your nearest AWC?	1 = YES 2 = NO
536.	Who motivated you to take your child to the Sneha Shivir?	1 = AWW 2 = ASHA 3 = ANM 4 = OTHER (Specify _____)
<p>The next questions are about your experiences with AWWs during your pregnancy, at delivery or since the delivery of [CHILD NAME], and experiences you or [CHILD NAME] have had at the AWC. अगले प्रश्न आपकी गर्भावस्था के दौरान, प्रसव के समय या [बच्चे का नाम] के प्रसव के समय, आँगनवाड़ी कार्यकर्ता, आशा, या एएनएम के अनुभव से संबंधित हैं, और आपको आँगनवाड़ी में हुए अनुभव जहाँ आप [बच्चे का नाम] के प्रसव के दौरान गई थी।</p>		
537.	<p>I'd now like to ask you about the AWW. Would you say the AWW</p> <p>READ DOWN LIST AND CODE FOR EACH</p> <p>अब मैं आपसे आँगनवाड़ी कार्यकर्ता के बारे में पूछना चाहूँगा। क्या आप कहेंगे कि आँगनवाड़ी कार्यकर्ता</p> <p>....</p> <p>सूची को पढ़ें और प्रत्येक के लिए कोड करें</p>	<p>1 = YES हाँ 2 = NO नहीं 99 = NOT APPLICABLE लागू नहीं</p>
	Treats you with respect आपके साथ आदर के साथ व्यवहार करती है	__
	Is knowledgeable about your health needs during pregnancy and delivery गर्भावस्था और प्रसव के दौरान आपकी स्वास्थ्य संबंधी ज़रूरतों के बारे में जानकार है	__
	Is knowledgeable about the health needs of babies बच्चों के स्वास्थ्य की ज़रूरतों के बारे में जानकार है	__
	Directs you to appropriate health service providers आपको उचित स्वास्थ्य सेवा प्रदाताओं के लिए निर्देश देती है	__
	Conducts herself in a caring and friendly manner with your children	__
	Engage your children in learning and play	__
	Is available when you need her आपको ज़रूरत पड़ने पर उपलब्ध होती है	__

MODULE F: INDEX CHILD'S DIET INTAKE

601.	Has (<i>name</i>) ever been breastfed?	1 = Yes 2 = No -> Skip to Q.605 8 = Don't know -> Skip to Q.605
602.	Was (<i>name</i>) breastfed immediately or within half an hour after birth?	1 = Yes 2 = No 8 = Don't know
603.	Is (<i>name</i>) still being breastfed?	1 = Yes 2 = No 8 = Don't know
604.	For how many months was (<i>name</i>) exclusively breastfed? RECORD AGE IN MONTHS.	
605.	When did you start feeding (<i>name</i>) water? RECORD AGE IN MONTHS.	
606.	When did you start feeding (<i>name</i>) semi-solids and solids? RECORD AGE IN MONTHS.	

DIET RECALL OF INDEX CHILD
इंडेक्स बच्चे की डाइट रीकॉल

Read aloud: Could you please describe everything that (*Name*) drank and ate in the last 24 hours either in the morning, during the day or at night, whether at home or outside the home (but not at the Anganwadi)? **जोर से पढ़ें:** क्या आप व्याख्या कर सकते हैं कि (*नाम*) द्वारा कल सुबह, दिन के दौरान और रात में घर पर या घर के बाहर क्या खाया और पिया गया था?

Instructions: For the next set of questions, please ask the appropriate primary caregiver of the child for the 24 hour period (may not be the mother, if the mother was not primarily involved in feeding the child in the last 24 hours). **निर्देश:** सवालों के अगले सेट के लिए, कृपया 24 घंटे की अवधि के लिए शिशु के उपयुक्त प्राथमिक देखभालकर्ता से पूछें (यह माँ नहीं भी हो सकती है, यदि पिछले 24 घंटों में माँ शिशु को आहार देने/दूध पिलाने में शामिल नहीं थी)।

Ask the 24 hr diet recall for the nearest typical day. First ask about yesterday, if yesterday is an atypical day (feast, festival, sick child, travel, etc.) proceed to ask about the diet from the day before yesterday. If the day before yesterday is again an atypical day, then asks about the diet from yesterday. As the respondent recalls foods, note the corresponding food on a sheet of paper. Then, circle '1' in the column next to the food group. Some guidelines are below:

कृपया एक निकटतम विशिष्ट दिन के लिए 24 घंटे के बारे में याद करने को कहें। पहले कल के बारे में पूछें, यदि कल का दिन एक विशिष्ट दिन था (दावत, त्योहार, बच्चा बीमार था, यात्रा, आदि) तो परसों के दिन के आहार के बारे में पूछें। यदि परसों भी एक विशिष्ट दिन था, तो कल के आहार के बारे में पूछें।

जैसे-जैसे उत्तरदाता को भोजन के बारे में याद आए, उसके अनुरूप भोजन को एक कागज़ की शीट पर नोट करें। फिर भोजन समूह के अगले कॉलम में '1' पर गोला लगाएँ। नीचे कुछ दिशानिर्देश दिए गए हैं:

- If the food is not listed in any of the food groups below, write the food in the box labeled 'other foods'. यदि नीचे दिए किन्हीं समूहों में भोजन सूचीबद्ध ना हो, तो भोजन को 'अन्य भोजन' लेबल वाले बॉक्स में लिखें।
- If foods are used in small amounts for seasoning or as a condiment, do not include. यदि भोजन को मसाले या चटनी के रूप में थोड़ी मात्रा में उपयोग किया गया हो, तो उसे शामिल न करें।
- If respondent mentions mixed dishes like a porridge, sauce or stew, probe: What ingredients were in that (**mixed dish**)? Probe: "anything else?" until respondent says nothing else. And then write each of the key ingredients into the appropriate rows. यदि उत्तरदाता मिश्रित व्यंजनों का उल्लेख करता

	<p>है जैसे कि दलिया, चटनी या मुरब्बा, तो जांच करें कि: उस (मिश्रित व्यंजन) में कौन से सामग्री थी? जाँच करें: "क्या कुछ और भी शामिल था?" जब तक कि उत्तरदाता यह न कह दे कि इसके अलावा और कुछ शामिल नहीं था। और फिर सभी मुख्य सामग्री को उपयुक्त पंक्तियों में लिखें।</p> <p>Probe for the entire 24 hour period by asking each of the below questions: नीचे दिए गए प्रत्येक प्रश्न को पूछते हुए पूरे 24 घंटे की अवधि के लिए जाँच करें:</p>
607.	<p>Was yesterday a special day, like a celebration, feast day, fasting, sickness etc. in which (Name) ate special foods or more or less than usual or did not eat because of fasting? क्या कल एक खास दिन था, जैसे कि उत्सव, पर्व, उपवास, बीमारी आदि जिसमें (नाम) ने विशेष भोजन खाया था या सामान्य से अधिक या कम खाया था या उपवास की वजह से कुछ नहीं खाया था?</p> <p>YES हाँ.....1 NO नहीं.....2→Go Go next question अगले प्रश्न पर जाएँ</p>
608.	<p>Was the day before yesterday a special day, like a celebration, feast day, fasting, sickness etc. in which (Name) ate special foods or more or less than usual or did not eat because of fasting? क्या परसों एक खास दिन था, जैसे कि उत्सव, पर्व, उपवास, बीमारी आदि जिसमें (नाम) ने विशेष भोजन खाया था या सामान्य से अधिक या कम खाया था या उपवास की वजह से कुछ नहीं खाया था?</p> <p>Yes हाँ.....1 (Ask day before yesterday's diet) (परसों के आहार के बारे में पूछें) No नहीं.....2 (Ask two days before diet) (दो दिन पहले के आहार के बारे में पूछें)</p>
	<p>PART A: Think about when (Name) first woke up yesterday. Did (Name) eat anything at that time? सोचें कि (नाम) कब सबसे पहली बार सो कर उठा था। क्या उस समय (नाम) ने कुछ खाया था?</p> <p>IF NO, GO TO PART B यदि नहीं, तो भाग B पर जाएँ</p> <p>If yes: Please tell me everything (Name) ate at that time. यदि हाँ: तो कृपया मुझे उस प्रत्येक वस्तु के बारे में बताएँ जो (नाम) ने उस समय खाई थी।</p> <p>Probe "anything else?" until respondent says nothing else. जाँच करें "क्या और कुछ?" जब तक कि उत्तरदाता "इसके अलावा कुछ नहीं" ना कह दे।</p>
	<p>PART B: Did (Name) eat anything in between breakfast and lunch? क्या (नाम) ने नाश्ते और दोपहर के भोजन के बीच कुछ खाया था?</p> <p>IF NO, GO TO PART C यदि नहीं, तो भाग C पर जाएँ</p> <p>If yes: Please tell me everything (Name) ate at that time. यदि हाँ: तो कृपया मुझे उस प्रत्येक वस्तु के बारे में बताएँ जो (नाम) ने उस समय खाई थी।Probe "anything else?" until respondent says nothing else. जाँच करें "क्या और कुछ?" जब तक कि उत्तरदाता "इसके अलावा कुछ नहीं" ना कह दे।</p>
	<p>PART C: Did (Name) have anything for lunch? क्या (नाम) ने दोपहर के भोजन में कुछ लिया था?</p> <p>IF NO, GO TO PART D यदि नहीं तो भाग D पर जाएँ</p> <p>If yes: please tell me everything (Name) ate at that time. यदि हाँ: तो कृपया मुझे उस प्रत्येक वस्तु के बारे में बताएँ जो (नाम) ने उस समय खाई थी।</p> <p>Probe "anything else?" until respondent says nothing else. जाँच करें "क्या और कुछ?" जब तक कि उत्तरदाता "इसके अलावा कुछ नहीं" ना कह दे।</p>
	<p>PART D: Did (Name) eat anything in between lunch and afternoon snacks? क्या (नाम) ने दोपहर के भोजन और दोपहर के अल्पाहार के बीच कुछ खाया था?</p> <p>IF NO, GO TO PART E यदि नहीं तो भाग E पर जाएँ</p>

	<p>If yes: please tell me everything (Name) ate at that time. यदि हाँ: तो कृपया मुझे उस प्रत्येक वस्तु के बारे में बताएँ जो (नाम) ने उस समय खाई थी।</p> <p>Probe "anything else?" until respondent says nothing else. जाँच करें "क्या और कुछ?" जब तक कि उत्तरदाता "इसके अलावा कुछ नहीं" ना कह दे।</p>
	<p>PART E: Did (Name) have anything for snacks? क्या (नाम) ने अल्पाहार में कुछ खाया था?</p> <p>IF NO, GO TO PART F यदि नहीं तो भाग F पर जाएँ</p> <p>If yes: please tell me everything (Name) ate at that time. यदि हाँ: तो कृपया मुझे उस प्रत्येक वस्तु के बारे में बताएँ जो (नाम) ने उस समय खाई थी।</p> <p>Probe "anything else?" until respondent says nothing else. जाँच करें "क्या और कुछ?" जब तक कि उत्तरदाता "इसके अलावा कुछ नहीं" ना कह दे।</p>
	<p>PART F: Did (Name) have anything in between snacks and dinner? क्या (नाम) ने अल्पाहार और रात के भोजन के बीच कुछ खाया था?</p> <p>IF NO, GO TO PART G यदि नहीं तो भाग G पर जाएँ</p> <p>If yes: please tell me everything (Name) ate at that time. यदि हाँ: तो कृपया मुझे उस प्रत्येक वस्तु के बारे में बताएँ जो (नाम) ने उस समय खाई थी।</p> <p>Probe "anything else?" until respondent says nothing else. जाँच करें "क्या और कुछ?" जब तक कि उत्तरदाता "इसके अलावा कुछ नहीं" ना कह दे।</p>
	<p>PART G: Did (Name) eat anything at night for dinner? क्या (नाम) ने रात के भोजन में कुछ खाया था?</p> <p>IF NO, GO TO PART H यदि नहीं तो भाग H पर जाएँ</p> <p>If yes: Please tell me everything (Name) ate at that time. Probe: "anything else?" यदि हाँ: तो कृपया मुझे उस प्रत्येक वस्तु के बारे में बताएँ जो (नाम) ने उस समय खाई थी। जाँच करें "क्या और कुछ?"</p> <p>Probe "anything else?" until respondent says nothing else. जाँच करें "क्या और कुछ?" जब तक कि उत्तरदाता "इसके अलावा कुछ नहीं" ना कह दे।</p>
	<p>Did (Name) eat anything in between night and early morning? क्या (नाम) ने रात और प्रातःकाल के बीच कुछ खाया था?</p> <p>If yes: Please tell me everything (Name) ate at that time. Probe: "anything else?" यदि हाँ: तो कृपया मुझे उस प्रत्येक वस्तु के बारे में बताएँ जो (नाम) ने उस समय खाई थी। जाँच करें "क्या और कुछ?"</p> <p>Probe "anything else?" until respondent says nothing else. जब तक कि उत्तरदाता "इसके अलावा कुछ नहीं" ना कह दे।</p>
	<p>Once the respondent finishes recalling foods eaten, read each food group where '1' was not circled, ask the following question and circle '1' if respondent says yes, '2' if no and '98' if don't know: Yesterday/day before yesterday during the day or night did (name) drink/eat any _____</p> <p>एक बार उत्तरदाता द्वारा खाए गए भोजन को याद कर लिए जाने पर, प्रत्येक भोजन समूह को पढ़ें जहाँ '1' पर गोला नहीं लगाया गया था, निम्नलिखित प्रश्न पूछें और यदि उत्तरदाता हाँ कहता है तो '1' पर, यदि नहीं कहता है तो '2' और यदि मालूम नहीं कहता है तो '98' पर गोला लगाएँ: कल/परसों दिन या रात के दौरान क्या (नाम) ने कुछ _____ खाया/पिया</p>
609.	<p>Yesterday (during the day or the night) did you give any of the following liquids to [index child name]? क्या आपने कल (दिन या रात के दौरान) [इंडेक्स बच्चे का नाम] को निम्नलिखित तरल पदार्थ दिया है?</p>
	<p>Question प्रश्न</p> <p>CHILD DIET बच्चे का आहार</p>

					No. of days consumed in th last 7 days
	Plain water सादा पानी	1	2	98	
	Juice (Fruit juice)/juice drink जूस (फल का जूस)/ जूस पेय	1	2	98	
	Clear broth (dal water, rice water, etc) साफ ब्रॉथ (दाल का पानी, चावल का पानी, आदि)	1	2	98	
	Milk (tinned, powdered, or fresh animal milk) दूध (डिब्बा बंद, पाउडर, या पशु का ताज़ा दूध) If 7 or more times record '7' यदि 7 या अधिक बार है तो '7' रिकॉर्ड करें	1	2	98	
	Commercial baby food/formula, such as Lactogen, Cerealac, Nestum, Champion, etc. If 7 or more times record '7' बाज़ार का शिशु आहार/सूत्र, जैसे कि लेक्टोजन, सेरेलेक, नेस्टम, चैंपियन, आदि। यदि 7 या अधिक बार है तो '7' रिकॉर्ड करें	1	2	98	
	Tea, coffee, sugar water, coke, sodas or fizzy drinks चाय, कॉफी, शक्कर युक्त पानी, कोक, सोडा या गैस युक्त पेय	1	2	98	
	Any other liquids कोई अन्य तरल पदार्थ (Specify: निर्दिष्ट करें: _____)	1	2	98	
	Yogurt दही (If 7 or more times record '7') यदि 7 या अधिक बार है तो '7' रिकॉर्ड करें	1	2	98	
	Rice, roti, bread, bun, etc. and any other food made from grain, millet, wheat, maize, barley, etc. चावल, रोटी, ब्रेड, पाव रोटी आदि और अनाज, बाजरा, गेहूँ, मक्का, जौ आदि से बना कोई अन्य आहार	1	2	98	
	Pumpkin, carrots, sweet potatoes that are yellow or orange on the inside कद्दू, गाजर, शकरकंदी जो भीतर से पीले या नारंगी रंग के होते हैं	1	2	98	
	White potatoes, white yams, colocasia any other foods made from roots सफेद आलू, सफेद ज़िमीकंद, अरबी या जड़ों से बना कोई अन्य खाद्य पदार्थ	1	2	98	
	Dark green, leafy vegetables like spinach, amaranth leaves, mustard leaves, colocasia leaves गहरी हरी, पत्तेदार सब्जियाँ जैसे कि पालक, ऐमरैथ पत्तियाँ, सरसों के पत्ते, अरबी के पत्ते	1	2	98	
	Ripe papaya, mangoes, or apricot पका हुआ पपीता, आम, या ख़ुबानी	1	2	98	
	Other fruits or vegetables (e.g. banana, apple, guava, orange, tomato) अन्य फल या सब्जियाँ (जैसे केले, सेब, अमरूद, संतरे, टमाटर)	1	2	98	

Liver, heart, kidneys, lungs or other organ meats लीवर, हृदय, गुर्दा, फेफड़े या अन्य अंगों का मांस	1	2	98	
Meats such as pork, buffalo, lamb, goat मांस जैसे कि पोर्क, भैंस, भेड़, बकरी	1	2	98	
Chicken, duck, pigeon or other poultry मुर्गी, बतख, कबूतर, या अन्य पोल्ट्री	1	2	98	
Eggs अंडे	1	2	98	
Fresh or dried fish or shellfish ताज़ी या ड्राई मछली या घोंघा	1	2	98	
Beans, peas, lentils, or nuts सेम, मटर, मसूर, या बादाम	1	2	98	
Cheese and other milk items except yogurt (paneer, khuwa etc.) पनीर और दूध की अन्य वस्तुएँ दही को छोड़कर (पनीर, खोवा आदि)	1	2	98	
Nuts and seeds, such as peanuts, cashews, walnuts बादाम और बीज, जैसे मूंगफली, काजू, अखरोट	1	2	98	
Fat (oil, butter, ghee) वसा (तेल, मक्खन, घी)	1	2	98	
Instant noodles इंस्टेंट नूडल्स	1	2	98	
Snack foods, such as biscuits, chips or chanachur, candies, chocolates, or other sweets (सैंक फूड, जैसे बिस्कुट, चिप्स या चनाचूर, कैंडी, चॉकलेट, या अन्य मिठाईयाँ)	1	2	98	
Breast milk माँ का दूध	1	2	98	
Other (Specify) अन्य (निर्दिष्ट करें) _____	1	2	98	

MODULE G: CHILD ILLNESS, HEALTH-SEEKING BEHAVIOUR & IMMUNIZATION

701.	Has this child had any illness during last 15 days? D;k cPpk fiNys 30 fnu esa dHkh chekj iM+k\	1 = YES gki 2 = NO ugha.....(Skip to Q.Error! Reference source not found.)
702.	Did the child have any of the following illnesses in last 15 days? D;k cPps dks fiNys 30 fnuksa esa buesa ls dksbZ chekj gqbZ\ (RECORD ALL MENTIONED) %tks Hkh crk;k tk;s mu iHkh mUkjksa ij xksyk djsa%	1 = DIARRHOEA nLr.....(Skip to Q.703 ij tk;sa) 2 = FEVER cq[kkj.....(Skip to .Q704 ij tk;sa) 3 = COUGH AND COLD InhZ&[kkilh.....(Skip to .Q704 ij tk;sa) 96 = OTHER (SPECIFY) vU; mYys[k djsa(Skip to .Q704 ij tk;sa)
703.	What treatment did you give the child for diarrhoea? D;k vki tkurh gSa] nLr dk mipkj dSlS fd;k tkrk gS\ RECORD ALL RESPONSES MENTIONED. lHkh mUkjksa dks ntZ djsaA	1 = GIVE ORS SOLUTION vksvkj,l dk ?kksy 2 = ORS AND ZINC SOLUTION vksvkj,l vkSj ftad dk ?kksy 3 = SALT AND SUGAR SOLUTION ued vkSj phuh dk ?kksy 4 = GIVE PLENTY OF FLUIDS dkQh ek=k esa rjy inkFkZ 5 = CONTINUE NORMAL FOOD lkekU; vkgkj tkjh j[kuk 6 = CONTINUE BREASTFEEDING Lruiku djuk tkjh j[kuk 7 = GIVE MEDICINES AS PRESCRIBED BY THE DOCTOR MkDVj ds funsZ'k ds vuqlkj nok,a nsuk 96 = OTHERS vU; 99 = DON'T KNOW ekywe ugha
704.	Was anyone consulted for the latest illness? (e.g. a doctor nurse, or other kind of healer)? bl chekj ds fy, D;k fdlh dks fn[kk;k Fkk\ %tSlS MkWDVj ulZ ;k vU; dksbZ bykt djus okyk%	1 = YES gk 2 = NO ugh Skip to Q.Error! Reference source not found.)
705.	Which was the first health care facility you approached? vki lcIs igyh dkSu lh LokLF; lqfo/kk fn[kkus xb±\	GOVERNMENT ijdkih 1 = HOSPITAL vLirky 2 = CHC/RUR.HOSPITAL lkeqnf;d LokLF; dsUæ@xzkeh.k vLirky 3 = PHC çkFkfed LokLF; dsUæ ij tk;sa) 4 = SUB CENTRE midsUæ 5 = NGO/TRUST HOSP/CLINIC ,uthvks@V@LV vLirky@Dyhfud 6 = PRIVATE çkbZosV HOSPITAL/METERNITY HOME/CLINIC vLirky@esVjfuVh gkse@Dyhfud 7 = HOME ?kj

		96 = OTHER (Specify) vU; %fy[ksa%				
Now I want to know about the index child's immunization status and history.						
706.	Has the child ever been immunised? D;k cPps dk dHkh Vhdkdj.k fd;k x;k gSaA	1 = YES gka 2 = NO →GO TO Q.714 ugha →iz'u 714 ij tk;sa 99 = DON'T KNOW ekywe ugha				
707.	Does the child have a vaccination card? D;k cPps dk oSDlhus'ku dkMZ cuk gS\ IF YES, THEN PLEASE ASK TO SEE IT. ;fn gka] rks mls fn[kkus dks dgsaA	1 = YES, SEEN gka] ns[kk 2 = YES, NOT SEEN gka] ugha ns[kk 3 = NO Ugha				
708.	Enter the vaccination details for the (name). %uke% ds oSDlhus'ku ;k Vhdkdj.k ds fooj.k ntZ djsaA COPY VACCINATION DATE FOR EACH VACCINE FROM THE CARD. dkMZ ls ns[kdj gj oSDlhu nsus dh frfFk fy[ksaA WRITE "44" IN "DAY" COLUMN IF CARD SHOWS THAT A VACCINATION WAS GIVEN BUT NO DATE IS RECORDED. vxj dkMZ esa fn[kk;k x;k gS fd oSDlhu nh xbZ ij dksbZ frfFk ntZ ugha gS rks BfnuB ds dkye esa B44B fy[ksaA IF ONLY PART OF DATE IS SHOWN ON CARD, RECORD "99" OR "9999" FOR "DON'T KNOW" IN THE COLUMN FOR WHICH INFORMATION IS NOT GIVEN. ;fn dkMZ esa frfFk dk ,d fgLlk fn[kk;k x;k gS rks ml dkWye esa (ftlds fy, tkudkj ugha nh xbZ] Bkywe ughaB ds fy, B99B ;k B9999B ntZ djsaA	Received izkir dh 1=YES gka 2=NO →GO TO NEXT VACCINATION ugha →vxyh oSDlhu ij tk;sa 99 = DON'T KNOW ekywe ugha	Source of information lwpuk dk lzksr 1=Card dkMZ 2=Respo ndent mRrjnkr k	DAY fn u	MONT H ekg	YEA R o" k Z
		A. BCG Chlht				
		B. POLIO 0 iksfi;ks 0				
		C. POLIO 1 iksfi;ks 1				
		D. POLIO 2 iksfi;ks 2				
		E. POLIO 3 iksfi;ks 3				
		F. DPT 1 Mhivh 1				
		G. DPT 2 Mhivh 2				
		H. DPT 3 Mhivh 3				
		I. MEASLES [kluk				
		J. VITAMIN A (LAST DOSE) foVkfue , %fiNyh [kqjkd%				
		K. VITAMIN A (NEXT TO LAST DOSE) foVkfue , %fiNyh [kqjkd ds ckn%				

		L. HEPATITIS B - 0 gsisVkbFV1 ch&0					
		M. HEPATITIS B - 1 gsisVkbFV1 ch&1					
		N. HEPATITIS B - 2 gsisVkbFV1 ch&2					
		O. HEPATITIS B - 3 gsisVkbFV1 ch&3					
709.	Have you ever received deworming syrup/ tablet for the index child?	1 = YES 2 = NO 3 = DON'T KNOW					
710.	How many times in the past 1 year did you receive the deworming syrup/ tablet for the index child?	1 = ONCE A YEAR 2 = TWICE A YEAR 3 = MORE THAN TWICE A YEAR 4 = DON'T KNOW 5 = OTHER (Specify: _____)					
711.	Have you ever received iron and folic acid syrup for the index child?	1 = YES 2 = NO 3 = DON'T KNOW					
712.	How many times in the past 1 month did you receive the iron and folic acid for the index child?	1 = ONCE A WEEK 2 = TWICE A WEEK 3 = ONCE A MONTH 4 = TWICE A MONTH 5 = DON'T KNOW 6 = OTHER (Specify: _____)					
713.	Where did (name) receive most of his/her vaccinations? 4uke% us viuh vf/kdrj oSDlhusa dgka ls izkIr dha\ GO TO Q.801 iz'u Error! Reference source not found. ij tk;sa	GOVERNMENT ljdkjh 11 = HOSPITAL vLirky 12 = DISPENSARY fMLisalj 13 = CHC/RURAL HOSPITAL/PHC lh,plh@xzkeh.k vLirky@ih,plh 14 = SUB-CENTRE/ANM midsanz@,,u,e 15 = MOBILE CLINIC eksckby Dyhfud 16 = CAMP LokLF; f'kfoj 17 = AWC/PULSE POLIO vkaxuokM+h dsanz@iYl iksfy;ks 18 = OTHER PUBLIC MEDICAL SECTOR SOURCES vU; lkoZtfud fpfdRlk {ks= dk lzksr 21 = NGO/TRUST HOSPITAL/CLINIC ,uthvks@V^IV dk vLirky ;k Dyhfud PRIVATE futh 4izkbosV% 31 = HOSPITAL vLirky 32 = DOCTOR/CLINIC					

		MkDVj@Dyhfu 33 = MOBILE CLINIC eksckby Dyhfud 34 = TRADITIONAL HEALER ikjaiifjd fpfdRld %vks>s@l;kus% 35 = PHARMACY/MEDICAL SHOP/DRUGSTORE QkesZlh@nokb;ksa dh nqdku 36 = OTHER PRIVATE MEDICAL SECTOR SOURCES vU; futh fpfdRlk {ks= dk lzksr 4l=AT HOME, BY ASHA ?kj ij vk'kk }kjk 96 = OTHERS (SPECIFY) vU; %mYys[k djsa%
714.	<p>Why was the child never immunized /vaccinated? cPps dk dHkh oSDlhus'ku ;k Vhdkdj.k D;ksa ugha dj;k;k;k\</p> <p>RECORD ALL RESPONSES</p> <p>lHkh mRrjksa dks ntZ djsa</p>	01 = SERVICE NOT AVAILABLE lsok miyC/k ugha gS 02 = NOT NECESSARY t:jh ugha gS 03 = NOT CUSTOMARY ,slh izFkk gh ugha gS 04 = COSTS TOO MUCH cgqr [kpZ vkrk gS 05 = TOO FAR/NO TRANSPORT dsanz cgqr nwj gS@okgu ugha gS 06 = POOR QUALITY SERVICE lsok dh fuEu xq.koÜkk 07 = FAMILY DID NOT ALLOW ifjokj us btktr ugha nh 08 = LACK OF KNOWLEDGE Kku dk vHkko 09 = FEAR OF SIDE-EFFECTS lkbM&bQSDV~l dk Mj 10 = NO ONE TO ACCOMPANY dksbZ lkFk tkus okyk ugha gS 11 = NO ONE AT HOME TO LOOK AFTER HOUSEHOLD CHORES ?kj dk dkedkt djus okyk dksbZ nwljk ugha gS 12 = NOT ENOUGH TIME TO GO tkus ds fy, i;kZIr le; ugha gS 13 = INDIFFERENT BEHAVIOUR FROM SERVICE PROVIDERS lsok iznkrk dk mnklhu O;ogkj 14 = COMMUNITY/OTHER CASTE MEMBERS OBJECT leqnk;@vU; tkfr ds lnL;ksa }kjk vkifÜk 15 = SUPERSTITIOUS BELIEFS va/kfo'okl 96 = OTHERS (SPECIFY) vU; %mYys[k djsa%

Module H: Essential Nutrition Actions: Awareness and sources of information

मॉड्यूल H: आवश्यक पोषण कार्य: जागरूकता और जानकारी के स्रोत

801.	Now, I am now going to read out some information about caring for your baby. Please tell me if you have EVER heard this information. We are not asking whether you have done this but want to know if you have heard this and if so, from whom. अब, मैं अब आपके बच्चे की देखभाल के बारे में कुछ जानकारी पढ़ने जा रहा हूँ। कृपया मुझे बताएँ कि क्या कभी आपने इस जानकारी के बारे में सुना है। हम यह नहीं पूछ रहे हैं कि क्या आपने इसे किया है या नहीं, लेकिन हम यह जानना चाहते हैं कि क्या आपने इसके बारे में सुना है और यदि हाँ, तो किससे।			
	Have you heard about...? क्या आपने के बारे में सुना है?	Yes हाँ	No नहीं	Don't know मालूम नहीं
1	Putting baby to breast immediately after birth बच्चे के जन्म के तुरंत बाद बच्चे को माँ का दूध देना शुरू करना	1	2	3
2	Not putting anything into the child's mouth before breastmilk or colostrum (no pre-lacteals) माँ का दूध या को शिशु से पहले उसके मुँह में कोई चीज़ न डालना।	1	2	3
3	Feed only breast milk up to six months छः महीने तक केवल माँ का दूध देना	1	2	3
4	Not giving the child any water or other liquids up to six months बच्चे को छः महीने तक पानी या कोई अन्य तरल पदार्थ न देना	1	2	3
5	Feeding other semi-solid and solid family foods from 6 months 6 माह से अन्य अर्द्ध ठोस और घर का ठोस आहार खिलाना	1	2	3
6	Feeding a child at least 3 times a day बच्चे को दिन में कम से कम 3 बार आहार देना	1	2	3
7	Feeding eggs, meat, chicken other animal source food to children older than 6 months 6 महीने से बड़े बच्चे को अंडे, माँस, चिकन या अन्य जानवरों के देना	1	2	3
8	Washing hands with water and soap before food preparation or feeding the child बच्चे को खिलाने के लिए भोजन तैयार करने से पहले पानी और साबुन से हाथ धोना	1	2	3
9	How to feed your child when he/she is sick अपने बच्चे को बीमार होने पर कैसे आहार देना।	1	2	3
10	About Vitamin A doses विटामिन ए की खुराकों के बारे में	1	2	3
11	Giving IFA tablets to children under two years दो साल से कम आयु के बच्चों को आईएफए की गोलीयाँ देना	1	2	3
12	Giving ORS or ORS and Zinc supplements during diarrhea दस्त के दौरान ओआरएस या जिंक देना	1	2	3
13	Severe acute malnutrition कुपोषण	1	2	3
14	Intestinal parasites and deworming	1	2	3

Commented [AB2]: Add child stimulation messages. Mohini to follow up with VB consultant in Bhopal.

MODULE I: DEPRESSION

Read this to the respondent: Before we conclude our interview, we are curious to know about any life pressures you feel. We know everybody goes through periods of extra pressures

Commented [AB3]: Prepare an introductory statement. Rasmi to get in touch with medical professionals.

	During the past week...	Rarely or none of the time (Less than 1 day)	Some or a little of the time (1-2 days)	Occasionally or a moderate amount of time (3-4 days)	All of the time (5-7 days)
901.	I was bothered by things that usually don't bother me मैं उन चीजों से भी परेशान हो रही थी जिनसे मैं आमतौर पर परेशान नहीं होती				
902.	I had trouble keeping my mind on what I was doing मुझे अपने काम पे ध्यान देने में मुश्किल हो रही थी				
903.	I felt depressed मैं बहुत ज्यादा उदासीन महसूस कर रही थी				
904.	I felt that everything I did was an effort मुझे ऐसा महसूस हो रहा था की हर काम में मुझे अधिक प्रयास लगाना पड़ रहा था				
905.	I felt hopeful about the future मैं भविष्य के बारे में आशावादी महसूस कर रही थी				
906.	I felt fearful मैं भयभीत महसूस कर रही थी				
907.	My sleep was restless मुझे सोते समय बेचैनी महसूस कर रही थी				
908.	I was happy मैं प्रसन्न थी				
909.	I felt lonely मैं अकेलापन महसूस कर रही थी				
910.	I could not "get going" मुझे कुछ भी करने का मन नहीं कर रहा था				

*****End of Questionnaire*****
iz'ukoyh dk lekiu